

Gouvernement du Pakistan - Ministère des affaires religieuses v. société Dallah Real Estate and Tourism Holding Company, Cour d'appel de Paris (Pôle 1 - Ch. 1), N° rép. gén. : 09/28533, 09/28535 et 09/28541, 17 February 2011

Abstract

« L'Etat [...] se comporte comme si le contrat litigieux était le sien, sans qu'il soit fait état d'actes accomplis par le trust, partie signataire, et qui, lors des négociations précontractuelles s'était déjà comporté ainsi, confirme que la création du trust était purement formelle, et qu'il était la véritable partie à l'opération économique. »

Free Translation

« [The Government] behaved as if the Contract was its own; [...] this involvement of [the Government], in the absence of evidence that the Trust took any actions, as well as [the Government's] behaviour during the pre-contractual negotiations, confirm that the creation of the Trust was purely formal and that [the Government] was in fact the true party in the course of the economic transaction. »